



美聯邦調查局長胡佛

【本報訊】美國聯邦調查局長胡佛，在四十四年任職以來，就決定讓聯邦調查局長胡佛留任。表面上看起來，這是胡佛就任後應盡義務，一千二百餘萬級人事命令中，一項實際上，却包含着深遠的意義。

胡佛是美國所有罪犯的公敵，在他四十四年任職以來，對胡佛的種種有爭議，但是對他的留任，都表現得尊敬。到目前為止，所有反對他的力量，都不足以動搖胡佛的地位，除非他自己堅持不幹，或他的體力不容他再幹。

胡佛是當今美國聯邦正式公務人員中年事最長的一位。一九六五年一月一日，是他應受政府強迫退休的日子，但是早在這項人事法規生效前八個月，美國總統約翰遜就以他們相交三十年以上的友誼為基礎，取得胡佛繼續擔任現職的默許。

一個開明生面的聚會，親切地把胡佛攬在身旁，為他念一段簡短的頌詞，胡佛說：「你不可能破壞法律，國人不能讓你走。」又說：「沒有其他的人會維護法律紀律，這與你這個人好。」接著就簽署了一項行政命令，讓胡佛不定期地繼續任職。

當時，年屆古稀的胡佛充滿自信，站著靜靜聆聽這般並不算過份的頌詞。他雙頰紅潤，直立的頭髮，僅稍微變灰，樂觀，健康，自信，構成這位傳奇人物成功的基石。

胡佛之成為美國犯罪界的第一號公敵，半因他反抗不法，和不妥協的天性使然，此外，則應歸諸於難以捉摸的機運。

胡佛是華盛頓人，是喬治華盛頓大學法律系畢業生，剛離開學校時，他抱著「學以致用」的想法，進了美國聯邦司法部，兩年之後，由於兢兢業業的工作態度和條理分明的辦事才能，遂在新進人員中脫穎而出，為當時司法部長史東破格提拔，擔任司法部特別助理。



四匪搜劫英人住宅 慘面入屋綁架女傭

【本報訊】四名年青匪徒，昨午潛進西區摩星嶺道一高層住宅內，將十八歲女傭綁架，劫去價值二千元金飾一批，然後逃過無踪。

被劫地點是西區摩星嶺道五十六號翠海別墅A座十九樓，上址居住的一對中年愛爾蘭籍夫婦，兩男一女（五歲及三歲）及一女傭朱蘭英，十八歲。

他們遷入上址才半年，該戶主是九龍一家皮革工廠的老板，平時多外出，昨日午間約一時，該西人夫婦均已外出，只留女傭朱蘭英及兩童在家，突然有四名年青男子，以布條蒙面，年約在廿三至廿五歲之間，在無聲無息中自啓大門進入屋內，英姐與兩童在廳間遊戲，正欲質問四人何而來，即被四人捉手挾腳，旋用繩索綁手足並塞口，無法動彈及聲張，四匪將女傭及兩童推入浴室中後，即在客廳及睡房中大肆搜索。

約半小時後，兩名小童在浴室中驚醒，英姐解除了繩索後，英姐即走出廳間查看，四匪已離去多時，房內衣物一片凌亂，英姐遂即告訴看門人報警，並用電話通知屋主返家。

事後檢查房內所存放的一批金飾已被匪掠劫，價值約一千九百九十元左右。

警方檢查該宅，一切門窗均無損跡，象，初步懷疑四匪是持百合匙啓大門而入內，警方刻正調查中。

跑馬地灶底雙屍案 林志生法庭受審

【本報訊】跑馬地地方特別法庭於六月三日，第四度審理「香港跑馬地雙屍案」，展示了兩具屍體的頭顱骨及一批證物，同時傳召死者父親鍾金盛出庭作證，吸引了社會各界人士的注意，公堂上擠滿了旁聽者。

由於被告林志生於上月開庭審訊時，曾向法庭要求撤銷其對辯護律師詹裕創的委託，主審法官准許撤銷詹一星期內另找一位辯護律師，因此，這次庭審前，法官問被告其是否仍舊委託詹律師，被告表示，他已會自我辯護，無需請辯護律師。

法官問及證人們時，被告一口拒絕，據被告說：香港的證人是在印法律範圍之外，對他來說是不合法的，至印尼國內的證人，因為這次兇殺案發生在英國，所以一點也沒有瓜葛，但法官拒絕被告的說法。

法官說：關於証人及他們對此案有無關的問題，乃是法庭的問題，一切將由法庭決定。

被告詹裕創將兩具屍體及一批物證呈堂給被告看。被告和詹律師的骨體間被法官問：「你認識這具屍體嗎？」被告答：「不認識。」

法官問詹律師的骨體間：「你認識這具屍體嗎？」被告答：「不認識。」

庭方又陳列其他證物，如懷疑曾用於謀殺的利刀和解剖刀，水坭，水桶，牆灰及攪水坭的工具，法官問起這些東西時，被告答：「不知道。」

中 醫 鳳金林 雄國會
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 568B. C
電話 254-4618

主治：跌打金針、男婦兒科、針灸全科、風濕麻痺、陰陽虛損、小腸疝氣、遠年爛腳

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030

地址：片打東街一〇二號
電話：六八一・一〇三〇

大謙小酌 悉從尊便

過的手提袋和衣物，被告也表示認不清楚。

在法庭打開了一只大皮箱，當出示裝在箱內的手錶和眼鏡時，被告答稱：「那也許是我的用品。」

法官出示了一批被告手寫的信件證物問被告：「你還認得這些信件嗎？」被告：「不。」

法官：「這是你手寫的，你不認嗎？」

被告：「已記不起來了。」

法官又問被告關於利刃的傳言，被告表示從來沒有注意到，同時他強烈否認曾毆打利刃，若使利刃一枚牙齒脫落，不得已，裝上一枚假牙。

法官：「假如這樣，你兩個月來與莉莉生活在一起，其處東西使你留心到的？」

（未完）

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

華區享譽廿餘年 惟一獨特大酒家

午餐 招呼閃電 鑊氣保證
晚餐 菜式新穎 招待週到
筵席 南北食譜 加意選製

知味仕女 盡興而來
電話：六八三・壹九三五

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824

愛祖國用國貨 斷碼皮鞋大平賣！

春風楊柳萬千條，
六億神州盡舜堯。

特別廉價：
男鞋五元九五
女鞋三元九五
童鞋二元九五

傷濕止痛膏適應：風濕疼痛，肩發腰痛，關節疼痛，跌打損傷。
感冒丹主治：傷風感冒，頭痛咳嗽，清熱散風，解表止咳。

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

旅行事宜

日台港星馬泰
常備特價遊覽優待
經驗豐富 招呼妥當
如蒙賜顧 極表歡迎

移民機票由港來雲埠及鄰近埠
機票價三百七十八元（加幣）
雷根環球旅遊社啓

行易貿橋利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phone MU3-7451 MU 5-8950
256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

消暑食品 及時享用

（介紹夏天即食罐頭食品）
爽口罐涼粉 香滑芝麻糊
巴樂石榴汁 切片雞屎菓
潤肺甜蔗汁 馬來椰子汁

大埠鱸鹹魚 即日上市

菲枝大肉生光新上市

僑胞申請入加拿大國籍
請購簡建平林介山譯著之
「加拿大」
每本五元

大批醬料到步
李成興純淨蠔油，彩色蝦片，
和春盛鹹梅醬，海鮮醬，磨酸醬。

大批香港粵劇舞台唱片，
國語時代曲，中西音樂舞
曲等唱片，三十三轉十寸
及十二寸慢片抵步。

原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. Pender St. Vancouver B. C.
電話：683-1724

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備

四季時花 盆景栽花
花牌花籃 喜筵花球
大小喜慶 結婚花球
扎頭散花 襟頭名花
各樣俱全 特款花圈
價錢克己 工誠精美
僑胞光顧 無任歡迎

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
司公託信衛門金

由六月壹日開始
活期儲蓄戶可享年息六厘半
三個月短期儲戶可享年息七厘半
壹年定期儲戶可享年息七厘半
此項儲戶均有加政府保障

本公司辦理各項香港匯兌
辦公時間：星期一至星期五上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時
本公司在片打街與細街角
電話：Phone 683-0851 經理：黃鼎南

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734

新到唐山海鮮

獅頭魚 紅三魚
鮮魷魚 大生魚
大扁魚 田雞肚
大鯪魚 每磅五毛
鮮大黃花魚 每磅五毛
鮮大馬交魚 每磅六毛

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD
208 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 684-7931

祖國海鮮大量供應

土鯪魚 塘虱魚 黃鰱
馬交魚 黃花魚 鮑魚
肥扁魚 獅頭魚 大魚
大崇魚 大明蝦 生魚
白倉魚 中明蝦 水魚
紅三魚 霜蝦肉 鮫魚
標準速凍 清甜美味